

Table of Contents

Part I: Contemporary textual criticism

Textual criticism and exegesis

Variant readings in passages concerning gender issues

Part II: Junia/Junias in Romans 16:7

The lexical form and introductory matters

Junia in early Christian writers – and beyond

The contracted-name theory

Junia/Junias in current Greek New Testaments

Junia/Junias in past editions of Nestle, Nestle-Aland, and UBS

The accentuation of [Iouynian] in reference works – and the attendant cultural bias

Junia/Junias in Greek New Testaments and their influence on exegesis

Junia/Junias in English translations

Adronicus and Junia as "outstanding among the apostles"

Conclusion: there was an apostle Junia